

PARTY

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:
308702

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl
tel. +48 22 744 20 50

Zapoznaj się z instrukcją. Zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Produkt przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Użytkować wewnątrz lub na zewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ I BEZPIECZEŃSTWO

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. **Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.** **Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu.** Należy zachować szczególną ostrożność.

Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających oraz ich rodzaj.

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci i zwierząt domowych.

Niestosowanie się do zaleceń

niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

Nigdy nie dotykaj produktu ani przewodów elektrycznych mokrymi rękami. W przypadku uszkodzenia przewodu lub innych elementów elektrycznych natychmiast odłącz produkt od zasilania i skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

Zainstaluj oświetlenie w stabilnym miejscu, aby uniknąć przewrócenia, upadku lub poluzowania. Upewnij się, że mocowania są odpowiednio dokręcone, a kabel nie stanowi ryzyka podknięcia.

Upewnij się, że konstrukcja miejsca montażu jest wystarczająco wytrzymała, aby utrzymać ciężar lampy. Stosować wyłącznie specjalistyczne żarówki LED 36V DC (E27, max 0,5W).

Nie podłączaj oświetlenia do prądu, jeśli produkt nadal znajduje się w opakowaniu. Elementów produktu nie można naprawiać. W przypadku uszkodzenia przewodu, należy wyrzucić całe urządzenie lub wymienić poszczególne elementy na nowe. Nie łączyć girlandy z innymi systemami oświetle-

niowymi. UWAGA! Ryzyko zaduszenia. Zamocuj poza zasięgiem dzieci. Korzystaj wyłącznie ze znajdującego się w zestawie zasilacza lub innego przeznaczonego do girlandy ogrodowej PARTY. Do mocowania oprawy zawsze należy używać elementów mocujących odpowiednich do podłoża. W przypadku silnych opadów deszczu lub innych ekstremalnych warunków pogodowych odłącz produkt od zasilania i przenieś go w suche miejsce – jeśli jest to możliwe.

Nie dokonuj żadnych modyfikacji produktu. Skutkuje to utratą gwarancji i powoduje potencjalne ryzyko utraty zdrowia, np. porażenie prądem.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonuj przy odłączonym zasilaniu po wystygnięciu wyrobu. Regularnie czyść. Nie używaj chemicznych środków czyszczących. Regularnie sprawdzaj czy produkt nie jest uszkodzony. Nie zakrywaj wyrobu. Zapewnij swobodny dostęp powietrza. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrób zasilaj wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć.

Podczas instalacji i konserwacji używaj rękawic ochronnych, aby uniknąć skaleczeń na ewentualnych ostrych

krawędziach lub uszkodzonych elementach.

OCHRONA ŚRODOWISKA *
Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowaniowe. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami pod karą grzywny. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Wyroby tak oznakowane wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne, firmy utylizacyjne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Każde gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w łańcuchu odzyskiwania ponownego surowców wtórnych, co za tym idzie recyklingu zużytego sprzętu. Odpowiednie zachowanie kształtuje odpowiednie postawy dla zachowania

wspólnego dobra jakim jest środowisko naturalne.

Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej.

GWARANCJA

Gwarancja obowiązuje zgodnie z obowiązującymi przepisami, pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Warunkiem zastosowania gwarancji jest zainstalowanie, używanie i utrzymywanie produktu zgodnie z zaleceniami zapisanymi w instrukcji obsługi. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące i jest liczony od daty zakupu produktu. Uszkodzenia mechaniczne niezależne od producenta/dostawcy (takie jak np. rozdarcia, obtarcia, rozcięcia, pęknięcia czy inne powstałe na skutek np. upadku czy uderzenia) nie podlegają gwarancji.

- CZ - URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro použití v domácnosti a pro všeobecné použití. Používejte uvnitř nebo venku.

INSTALACE A BEZPEČNOST

Před zahájením montáže se seznam s návodem.

Montáž by měla provádět oprávněná osoba.
Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Je nutné dodržet ostrážitost. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistěte, zda mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Výrobek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správně zvolené průměry napájecích linek.

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávajte je malým deťom na hraní, pretože by mohli ublížiť sobe alebo ostatným alebo poškodiť zariadenie. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávány mimo dosah malých dětí.

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

Nikdy se nedotýkejte výrobku ani elektrických kabelů mokřima rukama. Pokud dojde k poškození kabelu nebo jiných elektrických součástí, okamžitě odpojte produkt od zdroje napájení a kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře. Je nepřijatelné používat poškozený nebo nekompletní výrobek.

Naistalujte osvětlení na stabilní místo, aby se zabránilo převrácení, pádu nebo uvolnění.

Ujistěte se, že jsou upevňovací prvky řádně utaženy.

Ujistěte se, že stropní konstrukce (nebo jiné místo montáže) je dostatečně pevná, aby unesla hmotnost lampy.

Používejte pouze speciální 36 V DC LED žárovky (E27, max 0,5W).

Nezapojujte světlo, pokud je produkt stále v obalu. Součástí produktu nelze opravit. Pokud je kabel poškozen, vyhodte celé zařízení nebo vyměňte jednotlivé komponenty za nové.

Nekombinujte girlandu s jinými systémy osvětlení. **Pozor!** Nebezpečí udušení. Zajistěte mimo dosah dětí. Používejte pouze napájecí zdroj obsažený v sadě nebo jiný napájecí zdroj určený pro zahradní girlandu PARTY.

K upevnění svítidla vždy používejte upevňovací prvky vhodné pro daný povrch.

V případě silného deště nebo jiných extrémních povětrnostních podmínek odpojte produkt a přemístěte jej na suché místo, je-li to možné. Neprovádějte na výrobku žádné úpravy. Zrušíte tak platnost záruky a hrozí vám potenciální zdravotní rizika, například úraz elektrickým proudem.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádějte s odpojením napájením po vychladnutí produktu. Čistěte pravidelně. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky.

Výrobek pravidelně kontrolujte, zda není poškozen. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Výrobek se může zahřát na zvýšené teploty. Výrobek provozujte pouze při jeho jmenovitém napětí nebo v rozsahu specifikovaných napětí.

Při instalaci a údržbě používejte ochranné rukavice, abyste zabránili poškození na případných ostrých hranách nebo poškozených součástech.

OCHRONA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbejte na čistotu a životní prostředí. Odpad z obalů by měl být tříděn. Symbol přeškrtnuté popelnice na zařízení, obalu nebo k němu připojených dokumentech znamená, že výrobek nesmí být likvidován s jiným odpadem pod pokutou. Použitě vybavení může obsahovat látky, které mají toxické a karcinogenní vlastnosti, jsou nebezpečné pro lidské zdraví a životy a mohou také kontaminovat půdu a podzemní vody. Takto označené produkty vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména obnovu, recyklaci a/nebo likvidaci. Informace o sběrných/odkládacích místech poskytují místní úřady, společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo prodeji takového zařízení. Použitě zařízení může být také vráceno prodáváckému, pokud nákup nového výrobku nepošáhne množství zakoupeného nového zařízení stejného typu. Každá domácnost hraje důležitou roli v řetězci zpětného získávání druhotných surovin, potažmo recyklace použitého zařízení. Vhodné chování formuje vhodné postoje k zachování obecného dobra, kterým je přirozené prostředí. Výše uvedená pravidla platí pro Evropskou unii.

ZÁRUKA

Záruka je platná v souladu s platnými předpisy za předpokladu předložení dokladu o koupi. Záruka je podmíněna instalací, používáním a údržbou výrobku v souladu s pokyny v uživatelské příručce. Záruční doba je 24 měsíců od data nákupu. Mechanické poškození mimo kontrolu výrobce/dodavatele (jako jsou trhliny, oděry, řezné rány, praskliny nebo jiné poškození způsobené pády nebo nárazy) není kryto zárukou.

- DE - VERWENDUNG / ANWENDUNG

Das Produkt ist für den Hausgebrauch und allgemeine Zwecke bestimmt. Für den Einsatz im Innen- und Außenbereich.

INSTALLATION UND SICHERHEIT

Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat.

Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter

Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt.

Verwenden Sie richtig ausgewählte Durchmesser von Stromkabeln und deren Typ.

Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden. Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

Berühren Sie das Produkt oder die Stromkabel niemals mit nassen Händen. Wenn das Kabel oder andere elektrische Komponenten beschädigt sind, trennen Sie das Produkt sofort von der Stromversorgung und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker. Die Verwendung eines beschädigten oder unvollständigen Produkts ist nicht zulässig. Installieren Sie die Beleuchtung an einem stabilen Ort, um ein Umkippen, Herunterfallen oder Lösen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Befestigungselemente richtig festgezogen sind.

Installieren Sie die Beleuchtung entfernt von Wasserquellen wie Springbrunnen, Pools oder Stauseen, um das Risiko eines Kurzschlusses zu minimieren.

Verwenden Sie nur spezielle 36-V-DC-LED-Lampen (E27, max. 0,5 W).

Schließen Sie die Leuchte nicht an, während sich das Produkt noch in der Verpackung befindet.

Produktkomponenten können nicht repariert werden. Bei einer Beschädigung des Kabels ist das komplette Gerät wegzuworfen oder die Einzelkomponenten durch neue zu ersetzen. Kombinieren Sie die Girlande nicht mit anderen Beleuchtungssystemen. **AUFMERKSAMKEIT!** Erstickungsgefahr. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Verwenden Sie ausschließlich das im Set enthaltene Netzteil oder ein anderes, für die PARTY Gartengirlande vorgesehenes Netzteil.

Benutzen Sie zur Befestigung der Leuchte immer für den Untergrund geeignete Befestigungsmittel.

Bei starkem Regen oder anderen extremen Wetterbedingungen ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und bringen Sie das Produkt, wenn möglich, an einen trockenen Ort.

Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch erlischt die Garantie und es können Gesundheitsrisiken wie Stromschläge entstehen.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei abgeschalteter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Regelmäßig reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Luftzugang. Das Produkt kann sich auf erhöhte Temperaturen erhitzen. Betreiben Sie das Produkt nur mit seiner Nennspannung oder innerhalb des angegebenen Spannungsbereichs.

Tragen Sie bei der Montage und Wartung Schutzhandschuhe, um Schnitte an möglichen scharfen Kanten oder beschädigten Bauteilen zu vermeiden.

UMWELTSCHUTZ *

Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Verpackungsmüll sollte getrennt werden. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Geräten, Verpackungen oder daran angebrachten Dokumenten bedeutet, dass das Produkt bei drohender Geldbuße nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden darf. Altgeräte können Stoffe enthalten, die toxisch und krebserregend sind, eine Gefahr für die menschliche Gesundheit und das Leben darstellen und außerdem Boden und Grundwasser verunreinigen können. Derart gekennzeichnete Produkte bedürfen einer besonderen Behandlung, insbesondere einer Rückgewinnung, Wiederverwertung und/oder Entsorgung. Informationen zu Sammel-/Rückgabestellen erhalten Sie bei Ihren Kommunen, Entsorgungsunternehmen oder Händlern entsprechender Geräte. Eine Rückgabe gebrauchter Geräte an den Verkäufer ist ebenfalls möglich, sofern der Kauf eines Neugerätes die Menge des Kaufs eines Neugerätes gleichen Typs nicht übersteigt. Jeder Haushalt spielt in der Kette der Sekundärrohstoffgewinnung und damit der Wiederverwertung von Altgeräten eine wichtige Rolle.

Angemessenes Verhalten prägt entsprechende Einstellungen zum Erhalt des Gemeinguts, nämlich der natürlichen Umwelt. Die oben genannten Regeln gelten für die Europäische Union.

GARANTIE

Die Garantie gilt gemäß den geltenden Bestimmungen, sofern ein Kaufbeleg vorgelegt wird. Voraussetzung für die Garantie ist die sachgemäße Installation, Verwendung und Wartung des Produkts gemäß der Bedienungsanleitung. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Mechanische Schäden, die außerhalb des Einflussbereichs des Herstellers/Lieferanten liegen (z. B. Risse, Abrieb, Schnitte, Brüche oder sonstige Schäden durch Stürze oder Stöße), sind von der Garantie ausgeschlossen.

- EE -

EESMÄRK / RAKENDUS

Toode on mõeldud koduseks ja üldotstarbeliseks kasutamiseks. Kasutage sise- või välitingimustes.

PAIGALDAMINE JA OHUTUS

Enne kokkupanemise tööd asumist tutvustage kasutamisejuhendiga. **Monteerimistööd peab sooritama vastavalt kvalifikatsiooni omav isik.**

Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärasest mehaaniliselt kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud toilitustus energivõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid. Kasutage õigesti valitud läbimõõduga toitejuhtmeid ja nende tüüpi.

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelaste kättesaamatus kohas.

Käesoleva käsiraamatus toodud soovitude eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muud kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid.

Ärge kunagi puudutage toodet ega elektrijuhtmeid märgade kätega. Kui juhe või muud elektrilised komponendid on kahjustatud, ühendage toode viivitamatult vooluvõrgust lahti ja võtke ühendust kvalifitseeritud elektrikuga. Kahjustatud või mittekompaktsed toote kasutamine on vastuvõetamatu.

Paigaldage valgustus eelaliktelt, nagu purskkaevud, basseini või veehoidlad, eemale, et minimeerida elektrilühist ohtu.

Kasutage ainult spetsiaalselt 36 V alalisvoolu LED-pirne (E27, max 0,5 W).

Ärge ühendage valgustit vooluvõrku, kui toode on veel pakendis. Toote komponente ei saa parandada. Kui kaabel on kahjustatud, visake kogu seade minema või asendage üksikud komponendid uutega. Ärge kombineerige vanik teiste valgustusüsteemidega. **TÄHELEPANU!** Lämbumisoht. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kasutage ainult komplekti kuuluvat toiteallikat või muud PARTY aiapärja jaoks mõeldud toiteallikat.

Kasutage valgusti kinnitamiseks alati pinnaga sobivaid kinnitushendideid.

Tugeva vihma või muude äärmuslike ilmastikutingimuste korral eemaldage toode vooluvõrgust ja viige see võimaluse korral kuiva kohta.

Ärge tehke tootele mingeid muudatusi. See tühistab garanti ja tekitab terviseriske, näiteks elektrilöögi.

EKSPLAATSIIOONILISED / HOOLDUS

SOOVITUSED

Pärast toote jahtumist tehke hooldust lahti ühendatud toiteallikaga. Puhaustage regulaarselt. Ärge kasutage keemilisi puhaustvahendeid. Kontrollige toodet regulaarselt kahjustuste suhtes. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Kasutage toodet ainult selle nimipingel või määratud pingevahemikus.

Kasutage paigaldamise ja hoolduse ajal kaitseskindaid, et vältida lõikeid võimalikele teravatele servadele või kahjustatud komponentidele.

KESKONNAKAITSE *

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest.

Pakendijäätmeid tuleks liigitada. Läbikriipsutatud ratakaste prügikasti sümbol seadmel, pakendil või sellele lisatud dokumentidel tähendab, et toodet ei tohi trahviga koos muude jäätmetega visata. Kasutatud seadmed võivad sisaldada mürgiste ja kantserogeensete ainetega aineid, mis on ohtlikud inimeste tervisele ja elule ning võivad saastada ka pinnast ja põhjaveet. Sellisel määral toodet vajavad erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist, ringlusevõttu ja/või kõrvaldamist. Teavet kogumis-/väljalühistkohtade kohta annavad kohalikud omavalitsused, jäätmeähtlusevõtjad või selliste seadmete jaemüüjad. Kasutatud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uue toote ost ei ületa osetud sama tüüpi uute seadmete kogust. Iga majapidamine mängib olulist rolli teise toorme taaskasutamise ja

seega ka kasutatud seadmete taaskasutamine ahelas. Sobiv käitumine kujundab sobivaid hoiakuid ühise hüve, milleks on looduskeskkond, säilitamiseks. Üldtöödud reeglid kehtivad Euroopa Liidus.

GARANTII

Garantii kehtib vastavalt kehtivatele eeskirjadele, kui esitatakse ostutõend. Garantii tingimuseks on toote paigaldamine, kasutamine ja hooldamine vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele. Garantii periood on 24 kuud alates ostukuupäevast. Tootja/tarnija kontrolli alt väljas olevad mehaanilised kahjustused (näiteks rebendid, hõõrdumised, löiked, praod või muud kukkumisest või löökidest tingitud kahjustused) ei kuulu garantii alla.

- FI -

TARKOITUKSET / SOVELLUTUKSET

Tuote on tarkoitettu kotitalous- ja yleiskäyttöön. Käytä sisällä tai ulkona.

ASENNUS JA TURVALLISUUS

Lue alla olevat ohjeet ennen asennuksen aloittamista. **Ainoastaan asianmukaisesti valtuutetun henkilön pitäisi suorittaa asennuksen. Kaikkia toimenpiteitä on suoritettava virran ollessa katkaistuna.** On toimitettava erittäin varovasti. Asennuskaava: katso kuvat. Ennen käyttöönottoa varmista, että kiinnitys ja sähköliitäntä on suoritettu oikein. Tuotetta on kytkettävä ainoastaan sellaiseen sähköverkkoon, joka täyttää laissa määrättyjä sähköstandardeja. Käytä oikein valittuja virtakaapeleiden halkaisijat ja niiden tyyppe. Laite ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitteita. Laite, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta. Tämän käyttöohjeen määräyksen laiminlyönti voi aiheuttaa esim. tulipalon, palovamman, sähköiskun, loukkaantumisen sekä muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.

Älä koskaan kosketa tuotetta tai sähköjohtoja märin käsin. Jos johto tai muut sähkökomponentit ovat vaurioituneet, irrota tuote välittömästi virtalähteestä ja ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.

Asenna valaistus vakaaseen paikkaan välttääkseen kaatumisen, putoamisen tai irtoamisen. Varmista, että kiinnikkeet on kiristetty kunnolla.

Varmista, että kattorakenne (tai muu asennuspaikka) on riittävän vahva kantamaan lampun painon.

Käytä vain erikoistuneita 36 V DC LED-lamppuja (E27, max 0,5 W).

Älä kytkä valoa, kun tuote on vielä pakkauskassaan. Tuotteen osia ei voi korjata. Jos kaapeli on vaurioitunut, heitä koko laite pois tai vaihda yksittäiset osat uusiin. Älä yhdistä sepeleitä muihin valaistusjärjestelmiin.

HUOMIO! Tukehtumisvaara. Suoja lasten ulottumattomissa. Käytä vain sarjaan kuuluvaa virtalähdettä tai muuta PARTY-puutarhaseppelele tarkoitettua virtalähdettä.

Käytä aina pintaan sopivia kiinnikkeitä valaisimen kiinnittämiseen.

Jos mahdollista, irrota tuote pistorasiasta kovan sateen tai muiden äärimmäisten sääolosuhteiden sattuessa ja siirrä se kuivaan paikkaan, jos mahdollista.

Älä tee tuoteeseen mitään muutoksia. Tämä mitättöi takuun ja aiheuttaa turvetsriskejä, kuten sähköiskun.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna virtalähteestä, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista säännöllisesti. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Tuote voi kuumentua korkeisiin lämpötiloihin. Käytä tuotetta vain sen nimellisjännitteellä tai määritellyillä jännitealueella. Käytä suojakäsineitä asennuksen ja huollon aikana välttääkseen viiltoja mahdollisiin teräviin reunoihin tai vaurioituneisiin osiin.

YMPÄRISTÖSUOJELU *

Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Pakkauksätteet tulee lajitella. Laitteessa, pakkauskassa tai siihen liitetyissä asiakirjoissa oleva ylivuotavien roskakori-symboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muiden jätteen mukana sakolla. Käytetyt laitteet voivat sisältää aineita, joilla on myrkyllisiä ja syöpää aiheuttavia ominaisuuksia, jotka ovat vaarallisia ihmisten terveydelle ja hengelle ja voivat myös saastuttaa maaperää ja pohjavettä. Näin merkityt tuotteet vaativat erityisen käsittelytavan, erityisesti talteenoton, kierrätyksen ja/tai hävittämisen. Paikalliset viranomaiset, jätehuoltoyritykset tai tällaisten laitteiden jälleenmyyjät antavat tietoa keräys-/palautuspisteistä. Myös käytetyt laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uuden tuotteen hankinta ei ylitä samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Jokaisella kotitaloudella on tärkeä rooli uusioraaka-aineden talteenotoketjussa ja sitä kautta käytettyjen laitteiden kierrätyksessä. Asianmukainen käytäytyminen muovaa asianmukaisia asenteita yhteisen hyvän eli luonnonympäristön säilyttämiseen. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionia.

TAKUU

Takuu on voimassa sovellettavien määräysten mukaisesti, kunhan ostokuitti esitetään. Takuu edellyttää tuotteen asentamista, käyttöä ja huoltoa käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti. Takuuaika on 24 kuukautta ostopäivästä. Valmistajan/toimittajan vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella olevat mekaaniset vauriot (kuten repeämiset, hankaumat, viillot, halkeamat tai muut putomisesta tai iskuista johtuvat vauriot) eivät kuulu takuun piiriin.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

The product is intended for use in households and for general purposes. Use indoors or outdoors.

INSTALLATION AND SAFETY

Read the manual before mounting. **Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply.** Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads.

The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. Never touch the product or electrical cords with wet hands. If the cord or other electrical

components are damaged, immediately disconnect the product from the power supply and contact a qualified electrician. It is not allowed to use a damaged or incomplete product.

Install the lighting in a stable place to avoid tipping, falling or loosening. Make sure that the fasteners are properly tightened. Make sure the ceiling structure (or other mounting location) is strong enough to support the weight of the lamp.

Only use specialist 36V DC LED bulbs (E27, max 0.5W).

Do not connect the lighting to the mains if the product is still in its packaging. The product components cannot be repaired. If the cable is damaged, the entire device must be discarded or individual components must be replaced with new ones. Do not connect the garland to other lighting systems. **WARNING!** Risk of suffocation. Fix out of the reach of children. Only use the power supply included in the set or other one designed for the PARTY garden garland. Always use fasteners suitable for the ground to secure the fixture.

In the event of heavy rainfall or other extreme weather conditions, disconnect the product from the power supply and move it to a dry place - if possible.

Do not make any modifications to the product. This will void the warranty and create potential health risks, such as electric shock.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Perform maintenance with the power supply disconnected after the product has cooled down. Clean regularly. Do not use chemical cleaning agents. Regularly check the product for damage. Do not cover the product. Provide free access to air. The product can heat up to an elevated temperature. Only supply the product with the rated voltage or the range of specified voltages. Use protective gloves during installation and maintenance to avoid cuts on any sharp edges or damaged elements.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Take care of cleanliness and the environment. Packaging waste should be segregated. The crossed-out waste bin symbol placed on equipment, packaging or documents attached to it means that the product must not be disposed of with other waste under penalty of a fine. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and also contaminating soil and groundwater. Products marked in this way require a special form of processing, in particular recovery, recycling and/or disposal. Information on collection/collection points is provided by local authorities, waste disposal companies or sellers of such equipment. Used equipment can also be returned to the seller, in the case of purchasing a new product in an amount not greater than the new equipment of the same type purchased. Every household plays an important role in the chain of recovery of secondary raw materials, and consequently recycling used equipment. Appropriate behavior shapes appropriate attitudes towards preserving the common good, which is the natural environment. The above principles apply to the area of the European Union.

WARRANTY

The warranty is valid in accordance with applicable regulations, provided proof of purchase is presented. The warranty is conditional upon installation, use, and maintenance of the product in accordance with

the instructions in the user manual. The warranty period is 24 months from the date of purchase. Mechanical damage beyond the manufacturer's/supplier's control (such as tears, abrasions, cuts, cracks, or other damage caused by falls or impacts) is not covered by the warranty.

- HR -

NAMENA / UPOTREBA

Proizvod je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za opće namjene. Koristite u zatvorenom ili na otvorenom.

INSTALACIJA I SIGURNOST

Pre početka montaže pročitajte uputstvo.

Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja.

Sačuvajte posebnu opreznost. Šema montaže: gledajte slike. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Koristite pravilno odabrane promjere energetskih kabela i njihovu vrstu. Uredaj i njegova dodatna oprema nisu igracke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uredaj. Uredaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece. Nepriдрžavanje toga uputstva može dovesti do požara, opекotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete.

Nikada ne dirajte proizvod ili električne kablove mokrim rukama. Ako su kabel ili druge električne komponente oštećene, odmah isključite proizvod iz napajanja i obratite se kvalificiranom električaru. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod.

Postavite rasvjetu na stabilno mjesto kako biste izbjegli prevrtanje, pad ili olabavljenje. Provjerite jesu li pričvršćeni elementi dobro zategnuti.

Provjerite je li stropna konstrukcija (ili drugo mjesto za montažu) dovoljno jaka da izdrži težinu svjetiljke.

Koristite samo specijalizirane 36V DC LED žarulje (E27, max 0,5W).

Ne uključujte svjetlo dok je proizvod još u pakiranju. Komponente proizvoda ne mogu se popraviti. Ako je kabel oštećen, bacite cijeli uređaj i zamijenite pojedinačne komponente novima. Nemojte kombinirati vijenac s drugim sustavima rasvjete. **PAŽNJA!** Opasnost od gušenja. Osigurajte izvan dohvata djece. Koristite samo napajanje uključeno u set ili drugo napajanje namijenjeno vrtnom vijencu PARTY. Za pričvršćivanje svjetiljke uvijek koristite spojnice prikladne za površinu.

U slučaju jake kiše ili drugih ekstremnih vremenskih uvjeta, isključite proizvod i premjestite ga na suho mjesto, ako je moguće. Ne vršite nikakve preinake na proizvodu. To će poništiti jamstvo i stvoriti potencijalne zdravstvene rizike, poput strujnog udara.

PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite redovito. Nemojte koristiti kemikalije sredstva za čišćenje. Redovito provjerjavajte ima li na proizvodu oštećenja. Nemojte prekrivati proizvode. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišenih temperatura. Proizvod koristite samo pri nazivnom naponu ili unutar navedenog raspona napona. Koristite zaštitne rukavice tijekom postavljanja i

održavanja kako biste izbjegli posjekotine na mogućim oštrim rubovima ili oštećene komponente.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE *

Bрините о чистиој и околишу. Ambalažni otpad treba odvajati. Simbol prekržiene kante za smeće na opremi, pakiranju ili dokumentima koji su uz nju pričvršćeni znači da se proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Rabljena oprema može sadržavati tvari koje imaju toksična i kancerogena svojstva, opasne su za zdravlje i život ljudi, a također mogu onečišćiti tlo i podzemne vode. Tako označeni proizvodi zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Informacije o mjestima za prikupljanje/isporuku pružaju lokalne vlasti, tvrtke za zbrinjavanje otpada ili trgovci takvom opremom. Rabljena oprema također se može vratiti prodavatelju ako kupnja novog proizvoda ne premašuje količinu kupljene nove opreme iste vrste. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u lancu oporabe sekundarnih sirovina, a time i recikliranja rabljene opreme. Primjerenim ponašanjem oblikuju se primjereni stavovi prema očuvanju općeg dobra, a to je prirodni okoliš. Gore navedena pravila vrijede za Europsku uniju.

JAMSTVO

Jamstvo vrijedi u skladu s važećim propisima, uz predodženu dokaza o kupnji. Jamstvo je uvjetovano ugradnjom, korištenjem i održavanjem proizvoda u skladu s uputama u korisničkom priručniku. Jamstveni rok je 24 mjeseca od datuma kupnje. Mehanička oštećenja izvan kontrole proizvođača/dobavljača (kao što su poderotine, ogrebotine, posjekotine, pukotine ili druga oštećenja uzrokovana padovima ili udarcima) nisu pokrivena jamstvom.

- HU -

RENDELTERÉSI / ALKALMAZÁS

A termék háztartási és általános használatra szánták. Használja beltéren vagy kültéren.

TELEPÍTÉS ÉS BIZTONSÁG

A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót.

A szerelésért csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Telepítési leírás: lásd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összekötés megfelelőségét. A termék kapcsolható a jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózathoz. Használati megfelelően kiválasztott átmérőjű tápkábeleket és azok típusát.

A készülék és tartozékaik nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermkek elől elzárva kell tartani.

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyag és nem anyagi kár veszélyével járhat.

Soha ne érintse meg a terméket vagy az elektromos vezetékeket nedves kézzel. Ha a kábel vagy más elektromos alkatrészek megsérülnek, azonnal húzza ki a terméket az elektromos hálózatról, és forduljon szaképpzett villanyszerelőhöz. Sérült vagy hiányos termék használatra elfogadhatatlan.

Szerelje fel a világítást egy stabil helyre, hogy elkerülje a felborulást, leesést vagy kilazulást. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőelemek

megfelelően meg vannak húzva.

Győződjön meg arról, hogy a mennyezeti szerkezet (vagy más rögzítési hely) elég erős ahhoz, hogy elbírja a lámpa súlyát.

Csak speciális 36 V-os DC LED-izzót használjon (E27, max. 0,5 W).

Ne csatlakoztassa a lámpát, amíg a termék még a csomagolásában van. A termék alkatrészeit nem javíthatók. Ha a kábel sérült, dobja ki az egész készüléket, vagy cserélje ki az egyes alkatrészeket újjá. Ne kombinálja a fűtést más világítási rendszerekkel. **FIGYELEM!** Fulladásveszély. Gyermekek elől elzárva tartandó. Csak a készletben található tápegységet használja, vagy más, a PARTY kerti fűtőhöz tervezett tápegységet.

A lámpatest rögzítéséhez mindig a felületnek megfelelő rögzítőelemeket használjon. Heves esőzés vagy egyéb szélsőséges időjárási körülmények esetén húzza ki a terméket, és lehetséges szerint vigye száraz helyre.

Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ez érvényteleníti a garanciát, és egészségügyi kockázatot, például áramütést okozhat.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

A karbantartást a termék lehűlése után lekapcsolt tápfeszültség mellett végezze. Tisztítsa rendszeresen. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Rendszeresen ellenőrizze a terméket, hogy nem sérült-e. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáférést. A termék magas hőmérsékletre felforoghat. A terméket csak a névleges feszültségre vagy a megadott feszültségtartományon belül használja.

Használati védőkezelést a telepítés és a karbantartás során, hogy elkerülje az esetleges éles széllek vagy sérült alkatrészek vágásait.

KÖRNYEZETVÉDELME *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A csomagolási hulladékok el kell távolítani. Az áthúzott keresek kuka szimbólum a berendezésen, a csomagoláson vagy a hozzá csatolt dokumentumon azt jelenti, hogy a terméket pénzbüntetéssel tilos más hulladékkal együtt kidobni. A használt berendezések mérgező és rákkeltő tulajdonságokkal rendelkező anyagokat tartalmazhatnak, amelyek veszélyesek az emberi egészségre és az életre, valamint szennyezhetik a talajt és a talajvizet. Az így megjelölt termékek speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. A begyűjtési/leadási helyekre vonatkozó információkat a helyi hatóságok, hulladékgazdálkodási cégek vagy az ilyen berendezések kiskereskedői adják. A használt berendezéseket is vissza lehet küldeni az eladónak, ha az új termék vásárlása nem haladja meg a vásárolt azonos típusú új berendezések mennyiségét. Minden háztartás fontos szerepet játszik a másodlagos nyersanyagok visszanyerésének láncában, így a használt berendezések újrahasznosításában. A megfelelő magatartás megfelelő attitűdöket alakít ki a köző, a természeti környezet megőrzéséhez. A fenti szabályok az Európai Unióra vonatkoznak.

GARANCIA

A garancia a vonatkozó előírásoknak megfelelően érvényes, amennyiben a vásárlást igazoló bizonylatot bemutatják. A garancia feltétele a termék használati útmutatóban található utasításoknak megfelelő telepítése, használata és karbantartása. A jótállási időszak a vásárlás dátumától számított 24 hónap. A gyártó/szállító ellenőrzésén kívül eső mechanikai sérülésekre (például szakadásokra,

horzolásokra, vágásokra, repedésekre vagy egyéb, ésés vagy ütés okozta károkra) a garancia nem vonatkozik.

-IT -

DESTINAZIONE / USO

Il prodotto è destinato all'uso domestico e generico. Da utilizzare all'interno o all'esterno.

INSTALLAZIONE E SICUREZZA

Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. **L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita.** E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Utilizzare i diametri dei cavi di alimentazione opportunamente selezionati e il loro tipo. L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo.

L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli. Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Non toccare mai il prodotto o i cavi elettrici con le mani bagnate. Se il cavo o altri componenti elettrici risultano danneggiati, scollegare immediatamente il prodotto dalla rete elettrica e contattare un elettricista qualificato. Non è accettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

Installare l'illuminazione in un luogo stabile per evitare che si ribalti, cada o si allenti. Assicurarsi che gli elementi di fissaggio siano serrati correttamente.

Assicurarsi che la struttura del soffitto (o altro luogo di montaggio) sia sufficientemente robusta da sostenere il peso della lampada.

Utilizzare solo lampadine LED speciali da 36 V CC (E27, max 0,5 W).

Non collegare la lampada alla presa mentre il prodotto è ancora nella confezione. I componenti del prodotto non possono essere riparati. Se il cavo è danneggiato, smaltire l'intero dispositivo o sostituire i singoli componenti con componenti nuovi.

Non combinare la ghirlanda con altri sistemi di illuminazione. **ATTENZIONE!** Rischio di soffocamento. Conservare fuori dalla portata dei bambini. Utilizzare esclusivamente l'alimentatore incluso nel set o un altro alimentatore specifico per la ghirlanda da giardino PARTY.

Per fissare l'apparecchio di illuminazione utilizzare sempre elementi di fissaggio adatti alla superficie.

In caso di forti piogge o altre condizioni meteorologiche estreme, scollegare il prodotto e, se possibile, spostarlo in un luogo asciutto. Non apportare modifiche al prodotto. Ciò invaliderà la garanzia e creerà potenziali rischi per la salute, come scosse elettriche.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire regolarmente. Non utilizzare detergenti chimici. Controllare regolarmente il prodotto per

verificare che non sia danneggiato. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere temperature elevate. Utilizzare il prodotto solo alla tensione nominale o entro l'intervallo di tensione specificato.

Utilizzare guanti protettivi durante l'installazione e la manutenzione per evitare tagli su eventuali bordi taglienti o componenti danneggiati.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. I rifiuti di imballaggio devono essere separati. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato su un'apparecchiatura, sull'imballaggio o sui documenti ad essa allegati significa che il prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti, pena una sanzione. Le apparecchiature usate possono contenere sostanze con proprietà tossiche e cancerogene, pericolose per la salute e la vita umana e che possono anche contaminare il suolo e le falde acquifere. I prodotti così contrassegnati richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Le informazioni sui punti di raccolta/consegna sono fornite dalle autorità locali, dalle aziende di smaltimento dei rifiuti o dai rivenditori di tali apparecchiature. Anche le attrezzature usate possono essere restituite al venditore se l'acquisto di un nuovo prodotto non supera la quantità di attrezzature nuove dello stesso tipo acquistate. Ogni nucleo familiare svolge un ruolo importante nella catena di recupero delle materie prime secondarie e quindi nel riciclo delle apparecchiature usate. Un comportamento appropriato plasma atteggiamenti appropriati verso la preservazione del bene comune che è l'ambiente naturale. Le norme di cui sopra si applicano all'Unione Europea.

GARANZIA

La garanzia è valida in conformità con le normative applicabili, a condizione che venga presentata la prova d'acquisto. La garanzia è subordinata all'installazione, all'uso e alla manutenzione del prodotto in conformità con le istruzioni contenute nel manuale utente. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto. I danni meccanici al di fuori del controllo del produttore/fornitore (come strappi, abrasioni, tagli, crepe o altri danni causati da cadute o urti) non sono coperti dalla garanzia.

-IT -

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas naudoti buityje ir bendrosios paskirties. Naudoti patalpoje arba lauke.

MONTAVIMAS IR SAUGA

Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. **Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgijimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą.** Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teisės aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Naudokite tinkamai parinktus maitinimo kabelių skersmenis ir jų tipą. Prietaisai ir jo priedai nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisas, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimas, elektros smūgį,

fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalias.

Niekada nelieskite gaminio ar elektros laidų šlaipimis rankomis. Jei pažeistas laidas ar kiti elektros komponentai, nedelsdami atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio ir kreipkitės į kvalifikuotą elektriką. Nepriimta naudoti sugadintą ar nepilną gaminį.

Apšvietimą įreinkite stabilioje vietoje, kad neapvirstumėte, nenukristų ar neatsilaisvin-tumėte. Įsitikinkite, kad tvirtinimo detalės yra tinkamai priveržtos.

Įsitinkinkite, kad lubų konstrukcija (arba kita tvirtinimo vieta) yra pakankamai tvirta, kad išlaikytų lempos svorį.

Naudokite tik specializuotas 36 V DC LED lemputes (E27, maks. 0,5 W).

Nejunkite lemputes, kol gaminys vis dar yra pakuotėje. Gaminio komponentų taisytį negalima. Jei kabelis pažeistas, išmeskite visą įrenginį arba pakeiskite atskirus komponentus naujais. Nederinkite giriandos su kitomis apšvietimo sistemomis. DĖMESIO! Uždusimo pavojus. Saugokite vaikus nepasiekiamoje vietoje. Naudokite tik komplekte esantį maitinimo šaltinį arba kitą maitinimo šaltinį, skirtą PARTY sod giriandai.

Šviestuvo tvirtinimui visada naudokite paviršiumi tinkamas tvirtinimo detales.

Esant stipriam lietuvi ar kitoms ekstremalioms oro sąlygoms, atjunkite gaminį ir, jei įmanoma, perkeltkite į sausą vietą.

Nedarykite jokių gaminio modifikacijų. Tai panaikins garantiją ir sukelis galimų pavojų sveikatai, pavyzdžiui, elektros smūgį.

EXPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS /

KONSERVAVIMAS

Priežiūrą atlikite atjungus maitinimą, kai gaminys atvėsęs. Reguliariai valykite. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Reguliariai tikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Neuždengkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Gaminį naudokite tik esant vardinai įtampai arba nurodytos įtamos diapazonui.

Naudodami ir prižiūredami mūvėkite apsaugines pirštines, kad išvengtumėte galimų aštrių briaunų ar pžeisčių dalių įpjovimų.

APLINKOSAUGA *

Rūpinkitės švara ir aplinka. Pakuočių atliekos turi būti rūšijuojamos. Perbrauktos šiukšladiadės su ratukais simbolis ant įrangos, pakuotės ar prie jos pritvirtintų dokumentų reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis, užtraukiant baudą. Naudotoje įrangoje gali būti medžiagų, kurios turi toksiškų ir cancerogeninių savybių, yra pavojingos žmonijai sveikatai ir gyvybei, taip pat gali užteršti dirvožemį ir gruntuinius vandenis. Taip pažymėtina gaminiais reikalingas specialus apdorojimas, ypač panaudojimas, perdirbimas ir (arba) šalinimas. Informaciją apie surinkimo / išdavimo vietas teikia vietos valdžios institucijos, atliekų šalinimo įmonės arba tokios įrangos mažmenininkai. Naudoata įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jei naujos prekės pirkimas neviršija įsigytos naujos tos pačios rūšies įrangos kiekio. Kiekvienas namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį atnirinių žaliavų atgavimo grandinėje, taigi ir panaudotos įrangos perdirbimo grandinėje. Tinkamas elgesys formuoja atitinkamą požiūrį į bendrojo gėrio – natūralios aplinkos – išsaugojimą. Pirmiau nurodytos taisyklės galioja Europos Sąjungai.

GARANTIJA

Garantija galioja pagal taikomus reglamentus,

pateiku pirkimo įrodymą. Garantija suteikiama su sąlyga, kad gaminys bus sumontuotas, naudojamas ir prižiūrimas pagal naudotojo vadovė pateiktas instrukcijas. Garantijos laikotarpis yra 24 mėnesiai nuo pirkimo datos. Mechaniniai pažeidimai, kurių gamintojas / tiekėjas negali kontroliuoti (pvz., įplyšimai, įbrėžimai, įpojimai, įtrūkimai ar kita žala, atsiradusi dėl kritimų ar smūgių), nėra padengiami garantija.

- LV -

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībā un vispārējai lietošanai. Izmantojiet telpās vai ārā.

UZSTĀDĪŠANA UN DROŠĪBA

Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju.

Montāžā jāveic personas kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Montāžas shēma: skaties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērots mehāniskais pietiprinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrotīklam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Izmantojiet pareizi izvēlētu strāvas kabeli diametru un to veidus. Ierīce un tās piederumi nav rotālietas. Nedodiet tos maziem bērniem spēlēties, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā.

Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Nekad nepieskarieties izstrādājumam vai elektrības vadiem ar mitrām rokām. Ja vads vai citas elektriskās sastāvdaļas ir bojātas, nekavējoties atvienojiet izstrādājumu no strāvas padeves un sazinieties ar kvalificētu elektriķi. Ir nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu.

Uzstādiet apgaismojumu stabilā vietā, lai izvairītos no apgāšanās, nokrišanas vai atbrīvošanās. Pārļicinieties, vai stiprinājumi ir pareizi pievilkti.

Pārļicinieties, vai griestu konstrukcija (vai cita stiprinājuma vieta) ir pietiekami izturīga, lai izturētu lampas svaru.

Izmantojiet tikai specializētas 36 V līdzstrāvas LED spuldzes (E27, maks. 0,5 W).

Nepievienojiet gaismu, kamēr produkts joprojām atrodas iepakojumā. Produkta sastāvdaļas nevar salabot. Ja kabelis ir bojāts, izmetiet visu ierīci vai nomainiet atsevišķas sastāvdaļas ar jaunām. Neapvienojiet vītņi ar citām apgaismojuma sistēmām. UZMANĪBU! Nosmakšanas risks.

Nodrošiniet bērniem nepieejamā vietā. Izmantojiet tikai komplektā iekļauto barošanas bloku vai citu dārzā vītnei paredzēto barošanas avotu.

Lai nostiprinātu gaismekli, vienmēr izmantojiet vītņmai piemērotus stiprinājumus.

Spēcīga lietus vai citu ekstremālu laikapstākļu gadījumā atvienojiet izstrādājumu no elektrotīkla un, ja iespējams, novietojiet to uz sausu virsmas. Neveiciet nekādas produkta modifikācijas. Tas anulēs garantiju un radīs iespējamus veselības apdraudējumus, piemēram, elektriskās strāvas triecienu.

EKSPLUĀTĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi pēc produkta atdzišanas. Regulāri tīriet.

Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus.

Regulāri pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Nepārsedziet izstrādājumu.

Nodrošiniet brīvu gaisa piekļuvi. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai.

Darbiniet izstrādājumu tikai ar tā nominālo spriegumu un norādīto sprieguma diapazonā. Uzstādīšanas un apkopes laikā izmantojiet aizsargcimdus, lai izvairītos no iegriezumiem uz iespējamām asām malām vai bojātām detaļām.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Rūpējieties par tīrību un vidi. Iepakojuma atkritumi ir jāšķir. Pārsvītrotas atkritumu urnas simbols uz apkojuma, iepakojuma vai tam pievienotajiem dokumentiem nozīmē, ka precī nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem, uzliekot naudas sodu. Lietotās iekārtas var saturēt vielas, kurām ir toksiskas un kancerogēnas īpašības, kas ir bīstamas cilvēku veselībai un dzīvībai, kā arī var piesārņot augsni un gruntsūdeņus. Šādi marķētiem izstrādājumiem nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši regenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Informāciju par savākšanas/nodošanas vietām sniedz vietējās varas iestādes, atkritumu savākšanas uzņēmumi vai šādu iekārtu mazumtirgotāji. Noliegto tehniku var atgriezt arī pārdevējam, ja jaunās preces iegāde nepārsniedz iegādātās tāda paša veida jaunās iekārtas daudzumu. Katrai mājāsaimniecībai ir svarīga loma atbilstoši izvēliju atgūšanas ķēdē un līdz ar to arī nolietoto iekārtu pārstrādē. Atbilstoša uzvedība veido atbilstošu attieksmi pret kopējā labuma, kas ir dabiskā vide, saglabāšanu. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienību.

GARANTĪJA

Garantija ir spēkā saskaņā ar piemērojamajiem noteikumiem, ja tiek uzrādīts pirkuma apliecinājums. Garantija ir atkarīga no produkta uzstādīšanas, lietošanas un apkopes saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem. Garantijas periods ir 24 mēneši no iegādes datuma. Mehāniski bojājumi, kas nav ražotāja/iegādātāja kontrolē (piemēram, plūsmi, nobrāzumi, griezumi, plaisas vai citi bojājumi, ko izraisījuši kritieni vai triecieni), netiek segti ar garantiju.

- RO -

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul este destinat pentru uz casnic și uz general. Utilizați în interior sau în exterior.

INSTALARE ȘI SIGURANȚĂ

Înainte de a trece pentru instalarea cîtește instrucțiuni. **Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării.** Trebuie făcută atenția mare. Diagrama de instalare: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice și electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Utilizați aleele în mod corespunzător diametrurile de cabluri de alimentare.

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemâna copiilor mici.

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale.

Nu atingeți niciodată produsul sau cablurile

electrică cu mâinile ude. Dacă cablul sau alte componente electrice sunt deteriorate, deconectați imediat produsul de la sursa de alimentare și contactați un electrician calificat. Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet.

Instalați iluminatul într-un loc stabil pentru a evita răsturnarea, căderea sau desprinderea. Asigurați-vă că elementele de fixare sunt strânse corect.

Asigurați-vă că structura tavanului (sau altă locație de montare) este suficient de puternică pentru a suporta greutatea lămpii.

Folosiți numai becuri LED specializate de 36 V CC (E27, max 0,5 W).

Nu conectați lumina în timp ce produsul este încă în ambalaj. Componentele produsului nu pot fi reparate. Dacă cablul este deteriorat, aruncați întregul dispozitiv sau înlocuiți componentele individuale cu altele noi. Nu combinați ghirlanda cu alte sisteme de iluminat.

ATENȚIE! Risc de sufocare. Asigurați-I la îndemâna copiilor. Utilizați numai surse de alimentare incluse în set sau altă sursă de alimentare destinată ghirlandei de grădină PARTY.

Utilizați întotdeauna elemente de fixare potrivite pentru suprafață pentru a fixa corpul de iluminat.

În caz de ploaie abundentă sau alte condiții meteorologice extreme, deconectați produsul și mutați-l într-un loc uscat, dacă este posibil. Nu efectuați nicio modificare a produsului. Aceasta va anula garanția și va crea potențiale riscuri pentru sănătate, cum ar fi electrocutarea.

RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Efectuați întreținerea cu sursa de alimentare deconectată după ce produsul s-a răcit. Curățați regulat. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Verificați în mod regulat produsul pentru deteriorare. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Produsul se poate încălzi până la temperaturi ridicate. Utilizați produsul numai la tensiunea nominală sau în intervalul de tensiuni specificat.

Folosiți mănuși de protecție în timpul instalării și întreținerii pentru a evita tăierea posibilelor margini ascuțite sau componentele deteriorate.

PROTECȚIE MEDIULUI *

Ai grijă de curățenie și de mediu. Deșeurile de ambalaje trebuie separate. Simbolul unui coș de gunoi tăiat pe echipamente, ambalaje sau documente atașate la acesta înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeur sub sancțiunea unei amenzi.

Echipamentele uzate pot conține substanțe care au proprietăți toxice și cancerigene, sunt periculoase pentru sănătatea și viața umană și pot contamina, de asemenea, solul și apele subterane. Produsele astfel marcate necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Informațiile despre punctele de colectare/predare sunt furnizate de autoritățile locale, companiile de eliminare a deșeurilor sau vânzătorii cu amănuntul de astfel de echipamente. Echipamentele uzate pot fi returnate vânzătorului, de asemenea, dacă achiziția unui produs nou nu depășește cantitatea de echipamente noi de același tip achiziționată. Fiecare gospodărie joacă un rol important în lanțul de recuperare a materialelor prime secundare, și deci în reciclarea echipamentelor uzate. Comportamentul adecvat modelează atitudinile adecvate față de conservarea binelui comun care este mediul natural. Regulile de mai sus se aplică Uniunii

Европейе.

ГАНРАЇЇ

Ганраїа ете валабілі іа конформітате ку реглементаїре аплісабіле, ку кондітія презентаїї довезі ачізітії. Ганраїа ете кондітіонатá де іасталаре, утілізаре іа інтрїенере продуслуї іа конформітате ку інструкціїї дїн мануал де утілізаре. Періода де ганраїе ете де 24 де луї де де ла дата ачізітії. Дауне ле мецане саре ну її де контролу продуцáторулуї/фурнізорулуї (сум ар іа руптурї, абразїї, тáїетуру, сáпáтуру сау алте дауне сазуате де сáдерї сау іаспактурї) ну су асерпете де ганраїе.

-SK-

УРЧЕНІЕ / ПОУЖІТІЕ

Вїробок је урчєн на поуужїтїе в домáцностї а на вїсоебен поуужїтїе. Поуужївajte в інтерїїе або ехтерїїе.

ІНСТАЛАЦІА А БЕЗПЕЧНОСТ

Пред прїстїпенїем к монтáжї са обознайте с нїводом. **Монтáж в мала вїконáвáт патрічне опрáвнєна особа. Вїсїткє ўкўны вїконáвajte прї вїпнўтом напáїєнїю.** Завочайте звїстáну опатрнóсť. Схєма монтáжє: позір обрáзкї. Пред првїм поуужїтїем са обезпечте охлáдне справнóсť мецанїкєго упевненїа а електрїкєго препюїенїа. Вїробок са мóже запюужїт до електрїкєї сїете, котрá спїлá прáвне урчєне квалїтатївне енергетїкє стáндарды. Поужїте справне вїбратє прїемры напáїячїх вїдоў.

Зарїадєне а їго прїслїшенство не сїу храцькї. Недáвїяте їх малїм дефом на хранїе, претое мóду убілїжї себе або їнїм або пошкодїт зарїадєне. Зарїадєне, вїсїткє їго чáстї а прїслїшенство уховáвajte мїмо досуа малїх деї.

Недодрїжавїне покынов тоhto нáвуду мóже вїєсť напр. к взнїку поїзару, опарєнїю, ўразу електрїкїм прúдом, телєснїм ўразом а дáлїшїм гмóтнїм а негмóтнїм шкóдам. Нїкды са недотыкайте продукту аї електрїкїх кáблов мокрїмї рукамї. Ак дóїде к пошкоденїю кáбла або їнїх електрїкїх компонентов, окамїтє одпоїте продукт од напáїенїа а контактуїте квалїфіковáного електрїкáра. Је непрїятелне поужївáт пошкоденїю або некомплетнїю вїробок.

Нáїнсталїте освєтленїе на стáбїлне мїєсто, абы са забрáнїло преврáтенїю, пáду або уловненїю. Уїстїте са, же сїу упевнїчєне првкы справне утáїннутє.

Уїстїте са, же стропнá конштрукція (алебо їнє мїєсто монтáжє) је достаточе певнá, абы уїнесла гмóтност свїетлїда.

Поужївajte їба спецїалїзованє LED зáроўкы 36V DC (E27, max 0,5W).

Незাপáїяйте свєто, покáїя је продукт єще в обале. Компоненты продукту нїе је мóжне опрáвїт. Ак је кáбел пошкоденїю, вївхотє целє зарїадєне або вїмєнєте їднотлївє компоненты за новє. Некомбїнуйте гїрланду са їнїмї сїстємáм освєтленїа. ПОЗОР! Рїзїко ударе. Збезпечїте мїмо досуа деї. Поужївajte їба напáїячї здрю, кторї је сáсчáстю сáўправы, або їнї напáїячї здрю урчєнїе прє зáхрáднїу гїрланду PARTY.

На упевненїе свїетлїда звїду поужївajte упевнїчєне првкы вóхдне прє данїу поврх. В прїпадє сїлнєго дáждá або їнїх єхтрємнїх повєртностнїх пóдмїєнок одпоїте продукт а прєсуїтє ho на сáхє мїєсто, ак је то мóжне. Невыконáвajte зáїадне ўправы продукту. Зрушї са тїм плáтност зáруку а мóду взнїкнїт здрáвотнє рїзїкá, ако напрїклад ўраз електрїкїм прúдом.

ПОКЫНЫ К ПРЕВÁДЗКЕ / ўДРѢЗА

ўДрѢзу вїконáвajte с одпоїєнїм напáїєнїем по вхлáднутїю продукту. Правїделне чїстїте. Непоужївajte хемїкє чїстївєе прострїекїе. Правїделне контролїтє, чї вїробок нїе је пошкоденїю. Вїробок незакрївajte. Збезпечїте воїнї прїстїуп вїздуху. Вїробок са мóже зáхрїаť на звїшенїю теплоту. Продукт превáдзкїтє їба прї їго меновїтом напáтїю або в рáмці спецїфіковáного рэсáзу напáтїю.

Поáс іаїсталáцїе а ўдрѢзу поужївajte охрáннє рукавїе, абы стє предїлїї порєзанїю на прїпаднїх острїх хрáнáх або пошкодєнїх компонентов.

ОХРАНА ЖІВОТНЄГО ПРОСТРЕДІА *

Дбajte на чїстоту а жївотнєе прострїє. Одпад з обалов бї са мал трїєдїť. Сїмбол пречїракрнүтєго одпадкоўнєго коша на зарїадєнїю, обале або документох к нєму прїюїєнїх змєнáнїю, же вїробок несмїє бїт лїквідованї с їнїм одпадом под хрóзбу покыту. Поужїтє зарїадєнїа мóду обсаховáť лáткы, котрє мáюť токсїкє а кáрцїногєнєе влáстностї, сїу небезпечнєе прє лúдскє здрáвїе а жївот а мóду тїєж контáмїновáť пóду а пóдземнєе воды. Такто ознáчєнєе продукты вїзáдуїтїю спецїáлнў форму сáврáцованїа, нáїмá регєнерáцїю, рєцїклáцїю а/алебо лїквідáцїю. Інформáцїе о збернїх/одвознїх мїєстáх поскытїт мїєстнє ўрáды, сполчóстї зáберáїцє са лїквідáцїю одпаду або предáїювїа такїчто зарїадєнїю. Поужїтє зарїадєне мóже бїť вратєнє предáїюїцєму аї втєды, ак нáкуп новòго вїробку неспрáвїєне мнóжство зáкупєнòго новòго зарїадєнїа ровнáкòго тїпу. Кáждá домáцност зóхрáвá дóлєжїтїю ўлоху в рєфáцїю зхóднєовнованїа друхотнїх суровїн, а тєдá аї рєцїклáцїє поужїтїх зарїадєнїю. Вóхдне сáврáнїє формїє вóхдне постоїе к зáхованїю сполчóнòго добрá, кторїм је прїроднєе прострїє. Вїсїєе увєдєнєе прáвїдлá плáтїа прє Еурóпскў ўнїю.

ЗÁРУКА

Зáрука је плáтнá в сўлáде с плáтнїмї предпїсмїа зá предпоклáду предлòжєнїа доклáду к кúпе. Зáрука је пóдмїєнєнá іаїсталáцїю, поужїванїм а ўдрѢзу вїробку в сўлáде с покынїмї а прїєвáтєвскєї прїручкє. Зáручнá доба је 24 месїацєв од дáтуму нáкупу. Мецанїкє пошкоденїе мїмо контролы вїробцу/додáвateľа (ако сїу трхлїно, одренїє, рєзы, скраслїєнїе або їнє пошкоденїє спóсòбенєе пáдмїи або нáрáзїм) нїє је крýтє зáруку.

-UA-

ПРІЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Вїрїб прїзначенїї для побутового а зáгáлнòго вїкорїстаннã. Вїкорїстовуйте в прїмїєннїи або на вулицї.

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА БЕЗПЕКА

Перед початком монтáжу необїкдно ознаїомїтїсã з їнструкцію. **Монтáж повінен вїконуватїсã особою з відповїднїм компетєнцїямї. Всі операції повінні проводїтїсã при відїкнєннєму жївленїї.** Необїкдно бїтї оособливо обережнїм. Схєма монтáжу: дїв. Ілюстрація. Пред першїм вїстановлєннєм необїкдно переконатїсã, що механїчнї монтáж іа електрїчне пїдклучєннє зáїйснєнїє прáвїльно. Вїрїб можнá вклучатї а мереже жївленїя, що відповїдáє стáндартáм щодо енергїї, вїзначєннєм відповїднїм зáконодавством. Вїкорїстовуйте прáвїльно пїдбáрїнї дїаметрї сїловїх кáбелів і їх тїп. Прїстїрїї та аксєсуарї до нòго не є їгрáшкамї. Не дáвajte їх грáтї малєннїм дїтям, оскїлькї вони можуть зáвдáтї шкодї собї чї їнїшїм

або пошкодїтї прїстїрїї. Прїстїрїї, усі їго чáстїнї та аксєсуарї слїд зберїгатї в недоступнòму для малєннїх дїтєї мїсцї. Недотрїманнє рєкомєндáцїї данòї їнструкціїї можє спрїчїнїтї, напр., пожежу, опїкї, ўраженнє електрїчнїм струмòм, тїлеснї травмї та зáвдáтї їншòї матєрїялнòї не матєрїялнòї шкодї.

Нїколі не торкáїтєсã продукту або електрїчнїх шнурів мокрїмї рукамї. Якщó шнур або їншї електрїчнї компонєнтї пошкодженї, негáїно від'єднáїтє вїрїб від джерелá жївленїя та звернїтїсã до квалїфіковáного електрїка. Непрїпустїмо вїкорїстовуватї пошкодженїї або некомплектнїї товар.

Встановїть освєтленїа на стїкòму мїсцї, щоб уїнїкнїтї перекїданнїа, пáдїннã або розв'язуваннã. Переконáїтєсã, що крїплїнїї елементї зáтáгнутї належнїм чїном. Переконáїтєсã, що стельовá конштрукція (або їншє мїєстє крїплєннã) достатчò мїцнã, щоб вїтрїматї вагу лампї.

Вїкорїстовуйте лáмпї спецїáлнї свїтлодїоднї лампї 36 В постїйного струму (E27, макс. 0,5 Вт).

Не вїкáїяйте свїтло в розетку, покї вїрїб ще в упáкювї. Компонєнтї продукту не пїдлáгáють рємонту. Якщó кáбел пошкодженїї, вїкїнїтє весь прїстїрїї або зámїнїтє окремї компонєнтї новїмї. Не поєднáїтє гїрлáнду з їнїшїм сїстємáм освєтленнã. УВАГА! Рїзїк ударе. Зберїгатї в недоступнòму для дїтєї мїсцї. Вїкорїстовуйте лїше блок жївленнã, що вхóдїтє до комплекту, або їншїй блок жївленнã, прїзначєнїї для сáдової гїрлáнды PARTY. Для крїплєннã свїтїльнїка зáвждї вїкорїстовуйте крїплєннã, якї відповїдáють повєрхнї.

У рáзі сїлнòго дощу або їнїх екстрємáлнїх погоднїх умов вїкїнїтє вїрїб і перенєсїт їго в сáхє мїєстє, якщó це мóжлїво.

Не вїснòтє жоднїх модїфікáцїї до вїробу. Це прїзведє до анулюваннã гáнтанїї та створєннã потенцїїнїх рїзїкїв для здров'я, такїх як ўраженнã електрїчнїм струмòм.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вїконїтє тєхнїчне обслуговувáннã, відклучївшї джерело жївленнã пїсля того, як вїрїб охóлєне. Регулярно прїбїраїтє. Не вїкорїстовуйте хїмїчнї засобї для чїщеннã. Регулярно перевїряїтє вїрїб на нáвїстнї пошкодженнї. Не нáкрївajte вїрїб. Збезпечїтї вїлнїї доступ повітрã. Продукт можє нагрїватїсã до вїсокїх температур. Вїкорїстовуйте вїрїб лїше за номїналнòї напругї або в межах зáзначєнòго дїапáзону напругї.

Вїкорїстовуйте зáхїснїї рукавїчкї пїд час монтáжу та обслуговувáннã, щоб уїнїкнїтї порїзів об гóстрї крáї або пошкодженнã компонентів.

ЗАХІСТ НАВКОЛИШНЄГО СЕРЕДОВИЩА *

Дáїтє прї чїстоту та навколішнєе середовище. Відхóдї упáкювки повіннї бїтї роздїлєннїм. Сїмвол перекресленòго кóнтєїнерá для смїттã на колєсах а облáднáнї, упáкювã або прїкрїплєннїа до нòго документá ознáчáє, що вїрїб не можнá утілізуватї разом з їнїшїмї відхóдáмї облáднáннã можє мїстїтї рєчовїнї, якї мáюť токсїчнї та кáнцерогєнї влáстївостї, небезпечнї для здров'я та жїттã лúдїнї, а

також можуть забруднювати ґрунт та підземні води. Продукти, позначені таким чином, вимагають спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Інформацію про пункти збору/здачі надають місцеві органи влади, компанії з утилізації відходів або роздрібні продавці такого обладнання. Використане обладнання також можна повернути продавцю, якщо купівля нового продукту не перевищує кількість придбаного нового обладнання того ж типу. Кожне домогосподарство відіграє важливу роль у ланцюжку переробки вторинної сировини, а отже, переробки використаного обладнання. Відповідна поведінка формує відповідне ставлення до збереження загального блага, яким є природне середовище. Наведені вище правила застосовуються до Європейського Союзу.

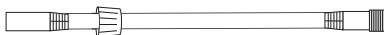
ГАРАНТІЯ

Гарантія діє відповідно до чинних норм за умови пред'явлення підтвердження покупки. Гарантія надається за умови встановлення, використання та обслуговування виробу відповідно до інструкцій, наведених у посібнику користувача. Гарантійний термін становить 24 місяці з дати покупки. Механічні пошкодження, що не залежать від виробника/постачальника (такі як розриви, потертості, порізи, тріщини або інші пошкодження, спричинені падіннями або ударами), не покриваються гарантією.





150 cm



(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRNA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELLEM" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDŽĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



(PL) Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. (CZ) Instalaci by měla provádět osoba s odpovídající kvalifikací. Všechny činnosti provádějte s odpojeným napájením. (DE) Die Installation sollte von einer Person mit entsprechender Qualifikation durchgeführt werden. Führen Sie alle Tätigkeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch. (EE) Paigaldamise peaks tegema vastava kvalifikatsiooniga isik. Tehke kõik tegevused väljalülitatud vooluga. (FI) Asennuksen saa suorittaa henkilö, jolla on asianmukainen pätevyys. Suorita kaikki toiminnot virtakatkaistuna. (GB) Installation should be performed by a person with appropriate qualifications. Carry out all activities with the power disconnected. (HR) Instalaciju treba izvršiti osoba s odgovarajućim kvalifikacijama. Sve radnje izvodite s isključenim napajanjem. (HU) A telepítést megfelelő képesítéssel rendelkező személynek kell elvégeznie. Minden tevékenységet áramtalanított állapotban végezzen. (IT) L'installazione deve essere eseguita da una persona con qualifiche adeguate. Svolgere tutte le attività con l'alimentazione scollegata. (LT) Montavimą turėtų atlikti atitinkamą kvalifikaciją turintis asmuo. Visą veiklą atlikite atjungę maitinimą. (LV) Uzstādīšana jāveic personai ar atbilstošu kvalifikāciju. Veiciet visas darbības ar atslēgtu strāvu. (RO) Instalarea trebuie efectuată de o persoană cu calificarea corespunzătoare. Efectuați toate activitățile cu alimentarea deconectată. (SK) Inštaláciu by mala vykonávať osoba s príslušnou kvalifikáciou. Všetky činnosti vykonávajte s odpojeným napájaním. (UA) Монтаж має виконувати особа з відповідною кваліфікацією. Виконуйте всі дії при відключеному живленні.



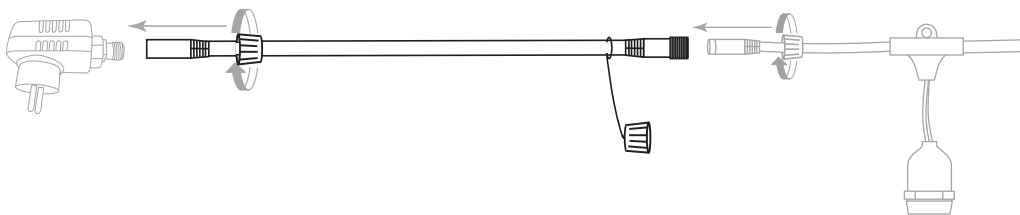
OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.



OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.



i

Brak girlandy i zasilacza w zestawie. Dokup osobno.

(CZ) Girlanda a napájecí zdroj nejsou součástí dodávky. Koupit samostatně. (DE) Girlande und Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten. Separat erhältlich. (EE) Garland ja toiteplokk ei kuulu komplekti. Osta eraldi. (FI) Garland ja virtalähde eivät sisälly. Osta erikseen. (GB) Garland and power supply not included. Purchase separately. (HR) Girlanda i napajanje nisu uključeni. Kupujte zasebno. (HU) A fűzér és a tápegység nem tartozék. Vásároljon külön. (IT) Ghirlanda e alimentatore non inclusi. Acquistare separatamente. (LT) Girlanda ir maitinimo šaltinis neįeina. Pirkti atskirai. (LV) Garland un barošanas avots nav iekļauti. Pērciet atsevišķi. (RO) Ghirlanda și sursa de alimentare nu sunt incluse. Cumpărați separat. (SK) Girlanda a napájecí zdroj nie sú súčasťou balenia. Nákup samostatne. (UA) Гірлянда та блок живлення в комплект не входять. Купуйте окремо.

1

IP44

2

**150
cm**

3

**max
36V**

1. Stopień ochrony IP

(CZ) stupeň ochrany IP (DE) IP-Schutzstufe (EE) IP kaitse tase (FI) IP-suojautaso (GB) IP protection class (HR) IP razina zaštite (HU) IP védelmi szint (IT) Livello di protezione IP (LT) IP apsaugos lygis (LV) IP aizsardzības līmenis (RO) Nivel de protecție IP (SK) Úroveň ochrany IP (UA) Клас захисту

2. Długość przewodu

(CZ) Délka kabelu (DE) Kabellänge (EE) Juhtme pikkus (FI) Johdon pituus (GB) Cable length (HR) Duljina kabela (HU) Kábelhossz (IT) Lunghezza del cavo (LT) Laido ilgis (LV) Vada garums (RO) Lungime cablu (SK) Dĺžka kábla (UA) Довжина проводу

3. Napięcie

(CZ) Napětí (DE) Spannung (EE) Pinge (FI) Jännitys (GB) Tension (HR) Napetost (HU) Feszültség (IT) Tensione (LT) Įtampa (LV) Spriedze (RO) Tensiune (SK) Napätie (UA) Напруга